



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving PWGSC/TPSGC reception des  
soumissions

Victory Building/Édifice Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

Bid Fax: (418) 566-6167

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Western Region

Victory Building/Édifice Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

<b>Title - Sujet</b> Remplacement du tablier et réhabilitation de l'écluse et du barrage St. Andrews – Lockport (MB)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET025-212229/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PSPC ET025-212229	<b>Date</b> 2021-03-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWZ-050-11177	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWZ-0-43191 (050)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Central Daylight Saving Time CDT <b>on - le 2021-04-13</b> Heure Avancée du Centre HAC	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McRuer, Daniel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwz050
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 295-6634 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 566-6167
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**La présente modification n° 001 vise à effectuer ce qui suit :**

**1. CONFÉRENCE DES SOUMISSIONNAIRES**

**Supprimer :**

**IP04 CONFÉRENCE DES SOUMISSIONNAIRES**

Supprimer dans son intégralité.

**Remplacer par :**

**IP04 CONFÉRENCE DES SOUMISSIONNAIRES**

Une téléconférence par Zoom aura lieu pour les soumissionnaires le 16 mars 2021. Elle commencera à 11 h, heure avancée du Centre (HAC). Dans le cadre de la conférence, on examinera la portée du besoin précisé dans la demande de soumissions et on répondra aux questions qui seront posées. Il est recommandé que les soumissionnaires qui ont l'intention de déposer une soumission assistent à la conférence ou y envoient un représentant.

Les soumissionnaires intéressés sont priés de s'inscrire à la conférence des soumissionnaires en utilisant le lien suivant :

<https://us02web.zoom.us/join/register/tZakceiqpjkvGtawECiNvFbP5VJCE66c8zXm>

Après votre inscription, vous recevrez un courriel de confirmation contenant des renseignements de se joindre à la réunion. Veuillez ajouter cette confirmation par courriel à votre calendrier en cliquant sur le bouton « ajouter au calendrier », « ajouter à Google Calendar » ou « ajouter au calendrier Yahoo » liens.

Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la conférence des soumissionnaires sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la conférence pourront tout de même présenter une soumission.

Veillez soumettre vos questions à : [Dan.McRuer@pwgsc-tpsqc.gc.ca](mailto:Dan.McRuer@pwgsc-tpsqc.gc.ca)

**2. VISITE DES LIEUX VIRTUELLE ET FACULTATIVE**

**Supprimer :**

**IP05 VISITE DES LIEUX VIRTUELLE ET FACULTATIVE**

Supprimer dans son intégralité.

**Remplacer par :**

**IP05 VISITE DES LIEUX VIRTUELLE ET FACULTATIVE**

Une visite des lieux virtuelle sera organisée au moyen de Zoom les 23 et 30 mars 2021, à partir de 11 h (heure avancée du Centre). Il est recommandé aux soumissionnaires souhaitant présenter une soumission d'y assister ou d'y envoyer un représentant.

Les soumissionnaires intéressés sont priés de s'inscrire à l'une ou les deux visites virtuelles en utilisant les liens suivants :

Pour le 23 mars visite des lieux virtuelle :

<https://zoom.us/meeting/register/tJcvf-mrrjMqG9zvLAqw19kCwgVQOiMqsC0Q>

Pour le 30 mars visite des lieux virtuelle :

<https://zoom.us/meeting/register/tJYufu-srT0jE92qYui3DulwFZGbfVpV4SNo>

Après votre inscription, vous recevrez un courriel de confirmation contenant des renseignements de se joindre à la réunion. Veuillez ajouter cette confirmation par courriel à votre calendrier en cliquant sur le bouton « ajouter au calendrier », « ajouter à Google Calendar » ou « ajouter au calendrier Yahoo » liens.

Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission.

Veillez soumettre vos questions à : [Dan.McRuer@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:Dan.McRuer@pwgsc-tpsgc.gc.ca)